

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 32 (1959)

Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

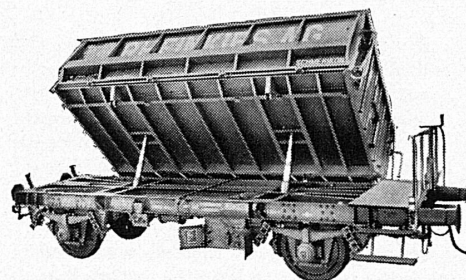
Download PDF: 02.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



WIRZ KIPPER

überall



E. WIRZ, Kipper- und Maschinenfabrik, UETIKON am Zürichsee Telefon (051) 92 93 31

SECURIT

Nos réalisations:

Portes et installations «TOUT GLACE».
Entrées d'immeubles, de cinémas, d'hôtels,
de grands magasins, de restaurants.
Magasins «VUE TOTALE» - portes et
vitrines formant façade d'exposition.
Portes, parois et installations intérieures.
Caisses et guichets de banques, de postes,
de bureaux, de cinémas.
Cages d'ascenseurs et portes palières.
Rampes et ballustrades d'escaliers.
Portes standard «CLARIT» d'intérieur.
Portillons et séparations intérieures.
Cabines de stations téléphoniques.

SECURIT, seule marque originale,
garantie d'expérience et de bienfacture



SECURIT S.A., GENÈVE

Rost verhüten ist billiger
als späteren **Rost** bekämpfen

Wir empfehlen unsere Dienste für das

Verzinken im Vollbad
von Blech und Eisen;

Isolieren von Röhren
durch Bitumieren mit Asbestband,
Glasschleier und Jute;

Galvanische Glanzverzinken
von Kleinteilen aller Art

VEPALEN-Polyäthylenrohre
Nenndruck 2,5, 4, 6 + 10 kg/m²

Verzinkerei Pratteln AG, Pratteln

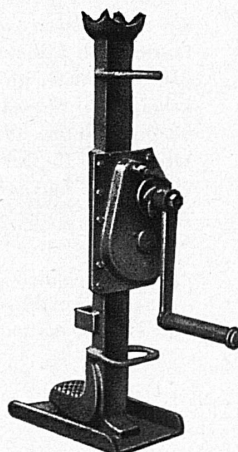
Gegründet 1897 Telefon (061) 81 50 22 Basel-Land



- ▶ Kundenguß in Grauguß, Bronze, Messing und Aluminium
- ▶ Büchsen und Barren in Sonderbronze CBC 31
- ▶ Lagerweißmetall Marke ORIS
- ▶ Installationsguß
- ▶ Bauguß
- ▶ Bremsklötze

Chrétien & Co., Liestal

Eisen- und Metallgießereien Tel. (061) 84 16 03



Stahlwinden

2-20 Tonnen Tragkraft

ROBOR

Schutzmarke

für Industrie
Geleisebau
Lokomotiven
Forstwirtschaft
usw.

Reparaturen aller Fabrikate

Hans Weiss, Bern-Bümpliz

Lastwindenfabrik

Telefon (031) 66 17 14

TURUVANNI, S.A.

Manufacture de glaces et verres

Verres et glaces de sécurité

LAUSANNE 10-12, bd de Grancy, tél. (021) 26 32 73

Moulages en verre pour la construction

Dalles - Pavés - Briques - Tuiles

Verres pour revêtements

THERMOLUX

le verre ondulé armé pour toitures

Tous les verres à vitres

Un matériel universel



KOMPRESSOREN

für Luft und industrielle Gase

Betriebsdruck

Kolbenkompressoren	bis 1500 atü
Rotationskompressoren	" 8 atü
Wasserringkompressoren	" 4 atü
Trockenlaufkompressoren	je nach Leistung
Laboratoriumskompressoren	bis 5000 atü

VAKUUMPUMPEN

Vakuum am geschlossenen Saugstutzen

Schiebervakuumpumpen	bis 0,02 mm Hg. abs.
Wasserringvakuumpumpen	" 15 mm Hg. abs.
Rotations-Nassluftpumpen	" 25 mm Hg. abs.

ZENTRIFUGEN

mit elektrischem oder hydraulischem Antrieb für industrielle Zwecke

Burckhardt
seit 1844

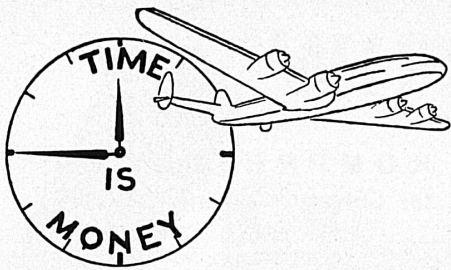
Maschinenfabrik Burckhardt A.G. Basel - Schweiz

JOSEF MEYER



RHEINFELDEN

Waggonbau
Kesselwagen
Container
Güterwagen



«Bally-Haus», Stauffacherstraße 28
 Telephone (051) 23 96 93
 Telex 52 594 – Kabel: Transportfrank

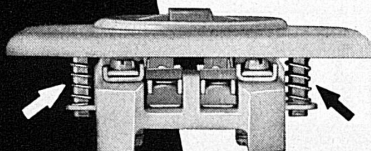
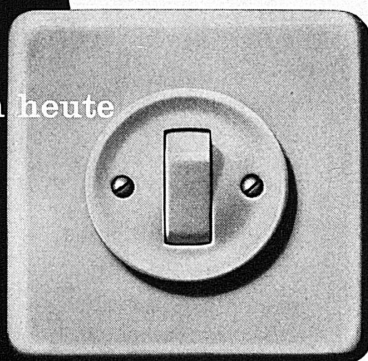
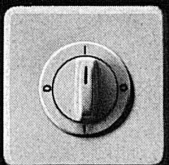
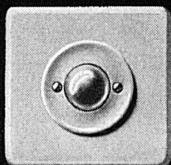
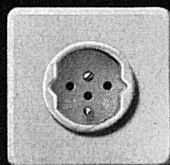
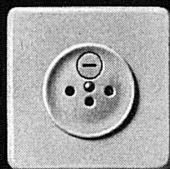
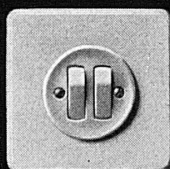
IHREN WUNSCH...

bei sämtlichen Transporten von und nach Europa und Übersee (Land-, Wasser- und Luftwege) fachgemäß, speditiv und individuell bedient zu werden, erfüllen die Spezialisten der

FRANK AG ZÜRICH

GARDY

für die Architektur von heute



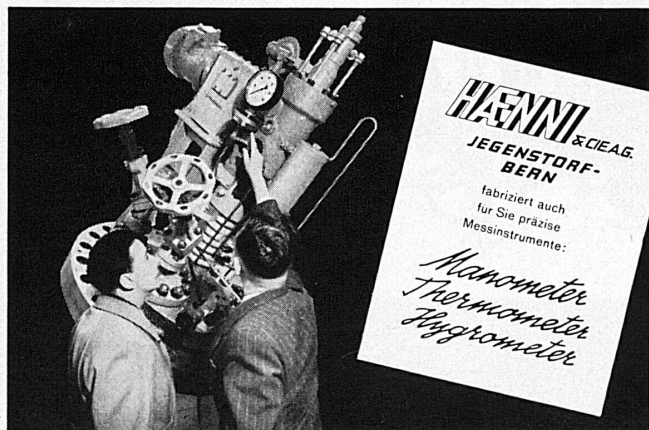
Der neue Schalter
 mit Federbefestigung
 erfordert keine
 Einstellarbeit mehr!

EM

ELEKTRO-MATERIAL AG

Generalvertretung
 Zürich Genf
 Basel Lausanne
 Bern Lugano

GARDY S.A. GENÈVE



HÄNNI & CO. AG.
 JEGENSTORF-
 BERN

fabriziert auch
 für Sie präzise
 Messinstrumente:

*Manometer
 Thermometer
 Hygrometer*

FÜR DIE

IHR BERATER

GALVANO-TECHNIK

UND FÜR POLIERFRAGEN

A. REYMOND + CO. AG.

BIEL-BIENNE
 (032) 2 44 04

BOSTITCH B8

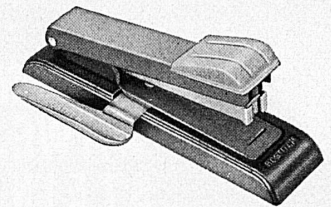
Eingetr. Schutzmarke

Die Heftmaschine mit Weltruf
tausendfach erprobt – tausendfach gelobt

Unentbehrlich in Büro, Schule und Haushalt
Die neuen BOSTITCH-B8-Modelle sind jetzt in der geschmackvollen
Dreiton-Graufarbe erhältlich – 10jährige schriftliche Garantie
Werden auch Sie glücklicher Besitzer einer BOSTITCH B8
Achten Sie beim Kauf auf die an jedem Apparat angebrachte BOSTITCH-Schutzmarke

Bestellen Sie die B8 noch heute bei Ihrem Papeteristen

Über 60 Jahre BOSTITCH in der Welt
Über 30 Jahre BOSTITCH in der Schweiz



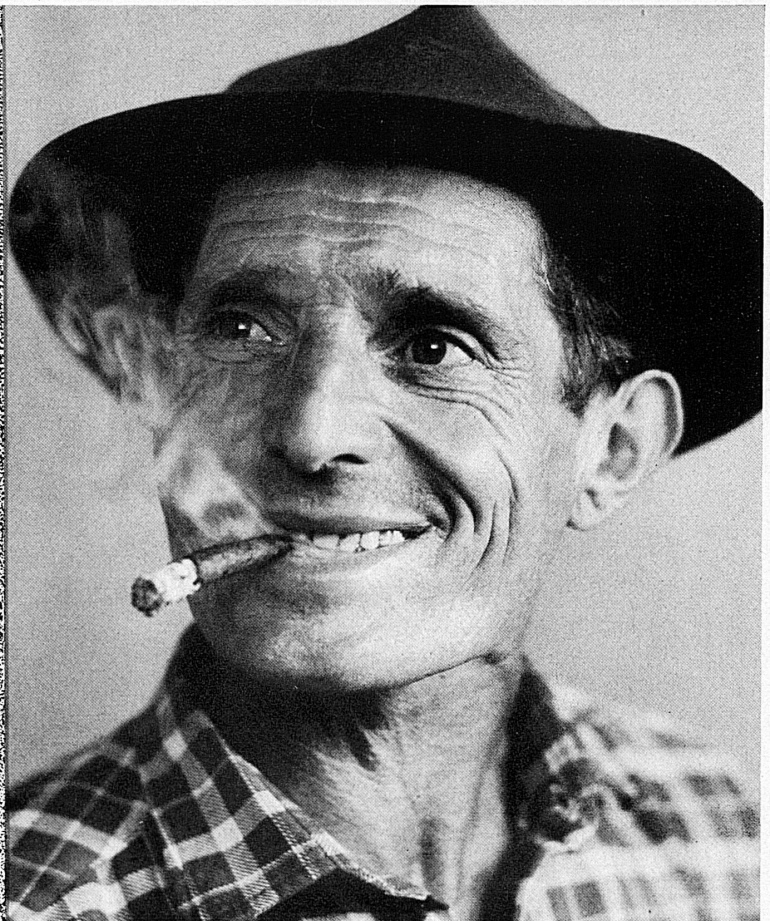
B8C ohne Heftklammern Fr. 13.70
B8D mit 1000 Original-BOSTITCH-SB8-Heftklammern Fr. 15.50
B8RD mit 1000 Original-BOSTITCH-SB8-Heftklammern und Klammern-Entferner Fr. 17.10

Generalvertretung

Alwin Marguarath

Zürich 8, Höschgasse 45
Telephon (051) 34 11 34

**....ICH BLEIBE
BEI MEINER
LIEBLINGSMARKE**



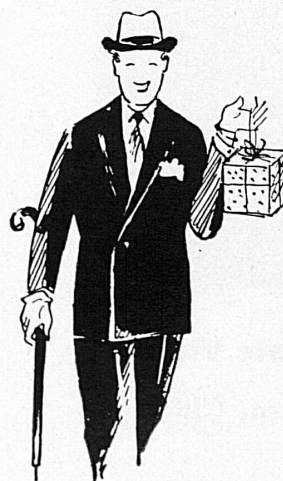
Gebrüder Rüttimann Zug

AG für elektrische Unternehmungen

Spezialgeschäft für
Frei- und Kabelleitungen
jeder Art

Telephon (042) 411 25

Schwebbahnen
Trolleybus- und
Bahnleitungen



Duftende Kostbarkeiten
AUS DER
Parfumerie Schindler
Haus der Geschenke
ZÜRICH
BAHNHOFSTRASSE 26/PARADEPLATZ
TELEFON (051) 25 19 55

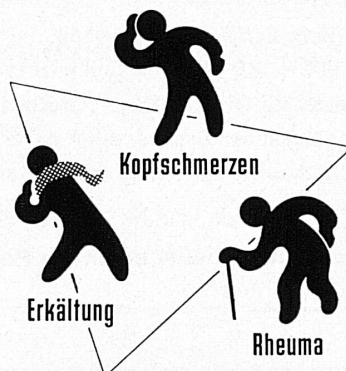
**ALB. CAMENZIND's
WITWE AG.
STEINEN**

KIRSCHDESTILLATION — SPIRITUOSEN
GEGR. 1879



EDEL UND GEHALTVOLL
EIN LABSAL FÜR JEDEN GAUMEN

FÜR DEN FEINSCHMECKER
DER KLASSISCHE KIRSCH VON STEINEN



ASPIRIN

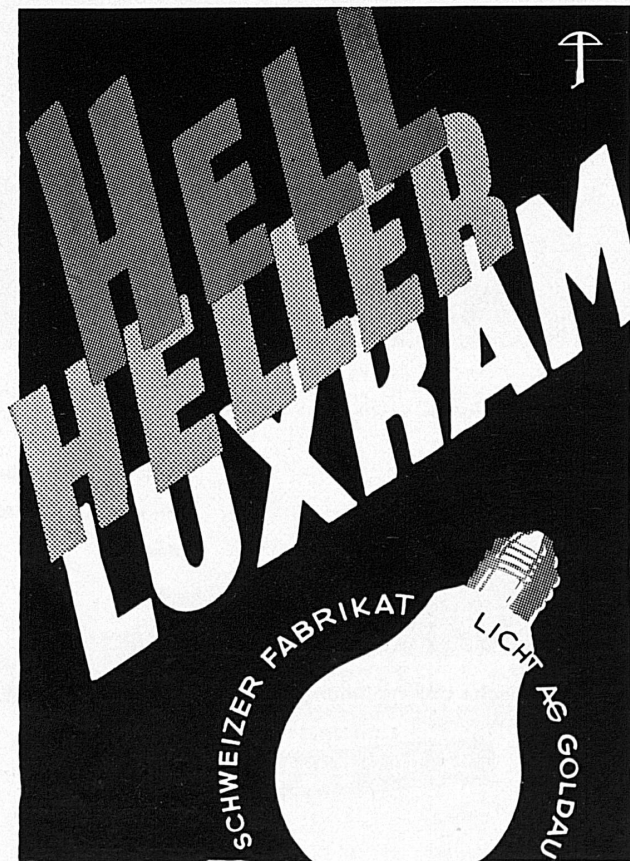


hilft!

A 21

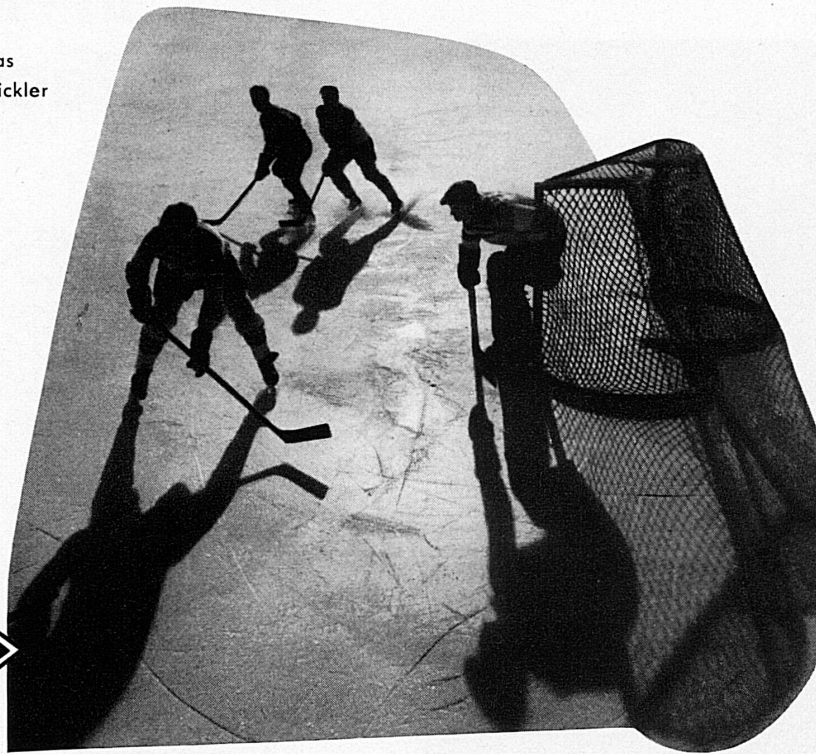


die feine, leichte Virginia
S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso



Agfa Filme Agfa Cameras
Agfa Papiere Agfa Entwickler

Photographiere
mit



29^e Salon international de l'automobile

GENÈVE – 12–22 mars 1959

VOITURES PARTICULIÈRES – VÉHICULES UTILITAIRES – NAUTIQUE – CAMPING
ACCESSOIRES – MACHINES D'ENTREPRISES ET DE MANUTENTION

Il est actuellement considéré comme la manifestation mondiale la plus complète
et la plus internationale de l'industrie des transports routiers

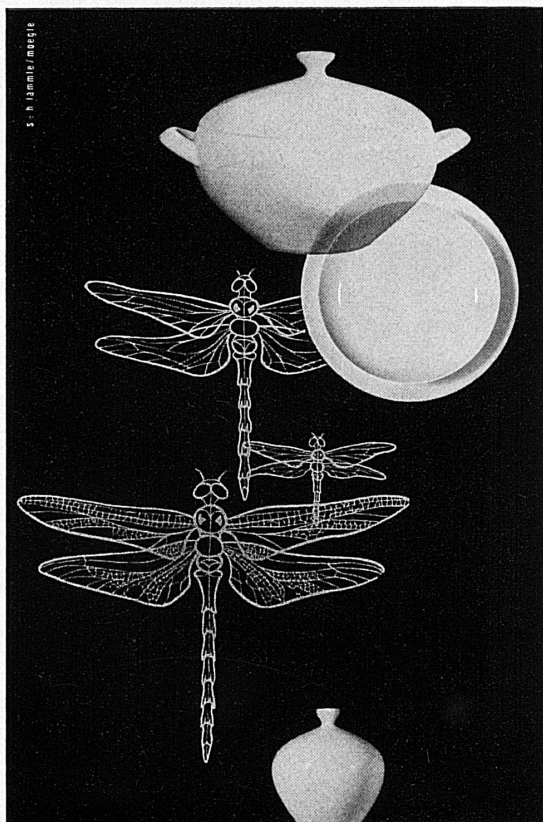


29. Internationaler Automobil-Salon

GENÈVE – 12.–22. März 1959

PERSONENWAGEN – NUTZFAHRZEUGE – NAUTIK – CAMPING – ZUBEHÖR
BAUMASCHINEN – TRANSPORTGERÄTE

Er wird gegenwärtig als die internationalste und vollständigste Veranstaltung der Welt
auf dem Gebiet der Motorfahrzeug-Industrie betrachtet



Schönheit und
Gebrauchswert
organischer Formen



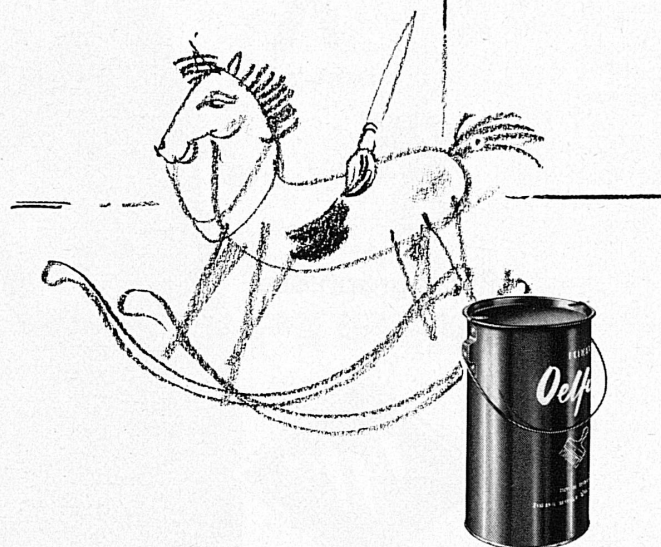
Arzberg 2000

Goldene Medaille X.Triennale Mailand

PORZELLANFABRIK ARZBERG ARZBERG/OBFR.

Bezugsquellen durch Keragra GmbH
Talstraße 11, Zürich, Telefon (051) 23 91 34

...in Hoffmann- Packungen!



GEBR. HOFFMANN AG. THUN

Blech- und Kartonpackungen



Der Bitter-**APERITIF**
für aktive Männer
Leicht und fein

Erhältlich in Bars, Restaurants, Hotels
und im **Speisewagen**
sec oder mit Siphon



CYNAR



Rassige Fahrer,
die gern rassig rauchen,
bleiben bei ihrer Blauband
oder Toscanelli.

2** «Sceltissimi» 30 cts.
1* «Prima» 25 cts.
«Comuni» 20 cts.
BLAUBAND-EXPORT
feinstes Spezialfabrikat 35 cts.

Jetzt das bruchssichere
3-er Etui zu 90 cts.

Blauband-Brissago

Blauband Tabak

naturreiner,
unverfälschter
Pfeifentabak

1* — 60
2** — 65
3*** — 75



Toscanelli

aus reinem Kentucky,
König der Tabake

10 Stück Fr. 1.40



Pfeifenraucher, die
das naturreine Aroma schätzen,
greifen zum
leichten **Blauband-Tabak**.

Fabbrica Tabacchi Brissago

Zu jedem Essen Knorr Aromat!

Pour chaque repas l'Aromate Knorr!

